



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/42/943
S/19678
24 March 1988
ARABIC
ORIGINAL : SPANISH

مجلس
الأمم



الجمعية
العامة

مجلس الأمن

السنة الثالثة والأربعون

الجمعية العامة

الدورة الثانية والأربعون

البند ٣٤ من جدول الأعمال

الحالة في أمريكا الوسطى : الأخطار

التي تهدد السلم والأمن الدوليين

ومبادرات السلم

رسالة مؤرخة في ٢٣ آذار/مارس ١٩٨٨ موجهة الى
الأمين العام من الممثل الدائم لهندوراس
لدى الامم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي ، أتشرف بأن أحيل اليكم نسخة من الرسالة
المؤرخة في ٢٣ آذار/مارس ١٩٨٨ التي بعثها وزير خارجية هندوراس الى سعادة السيد
ميغيل دي اسكوتو بروكمان ، وزير خارجية نيكاراغوا (انظر المرفق) .

وسأغدو ممتنا لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة من
وثائق الدورة الثانية والأربعين للجمعية العامة ، في إطار البند ٣٤ من جدول
الأعمال ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) خورخي رامون هيرنانديس ألسيرو

السفير

الممثل الدائم

مرفق

رسالة مؤرخة في ٢٣ آذار/مارس ١٩٨٨ موجهة الى
وزير خارجية نيكاراغوا من وزير خارجية هندوراس

أكتب اليكم لإبلاغ حكومة نيكاراغوا بالحوادث التي أشير إليها أدناه ، ولأسجل احتجاج حكومة هندوراس البالغ الشدة .

لقد حدث بالأمس ، ٢٣ آذار/مارس ١٩٨٨ ، أن قام ٥٠ جنديا تقريبا من الجيش الشعبي السانديني بانتهاك الحدود الهندوراسية في الساعة ٢٠/٠٠ ، إذ دخلوا بلادنا عن طريق قطاع بيكو اسبانيول ، بمقاطعة إلباريسو .

وفي الوقت نفسه تقريبا ، قامت وحدة من الجيش الشعبي السانديني يقدر قوامها ب ٣٠٠ جندي بعبور الحدود ودخول بلادنا في غارة أخرى عبر قطاع بوكاي التابع لمقاطعة أولانشو .

وإنني إذ أقدم الى حكومة نيكاراغوا احتجاج الحكومة الهندوراسية البالغ الشدة بسبب هذه الحوادث التي تشكل تعديا على سيادتنا ، وانتهاكا واضحا صريحا للقانون الدولي ، ولا يمكن أن تكون حكومة هندوراس مسؤولة عن عواقبها ، يجب أن أشير أيضا الى أن الأعمال الاستفزازية والعدوانية التي من هذا النوع تؤدي الى تفاقم الحالة المتوترة فعلا السائدة على الحدود بين البلدين .

كارلوس لوبيس كونتريراس

وزير الخارجية
